

VIETNAM

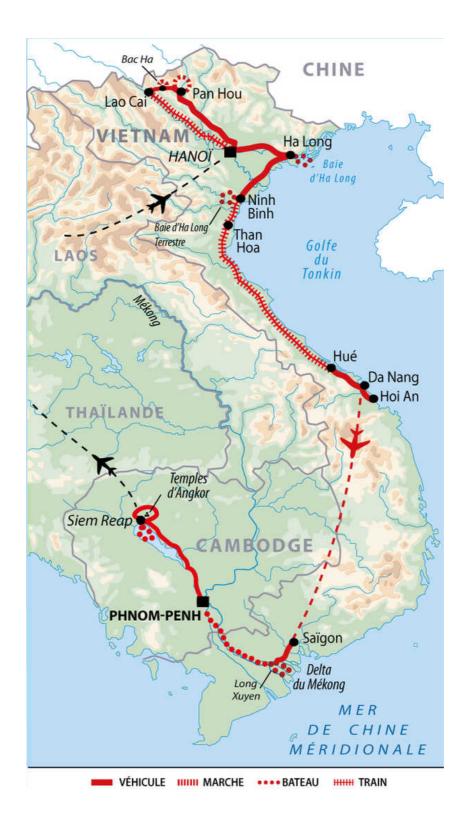
Voyage découverte du Vietnam et du Cambodge

- Explorez les Hauts-Plateaux du Tonkin lors de randonnées faciles, à la rencontre des minorités locales parmi les villages et les rizières.
- Découvrez des trésors UNESCO : Baie d'Ha Long, Hué, Hoi An et Angkor.
- La remontée du Mékong, du Vietnam au Cambodge
- Guides locaux francophones, véritables experts de leur région.

À PARTIR DE	3 895 € (vol inclus)
DURÉE	21 jours
TYPE	Voyage en petit groupe
NIVEAU	
THÉMATIQUE	Découverte

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 1/27

Imaginez qu'en un seul voyage, vous puissiez naviguer dans une partie préservée de la baie d'Ha Long, découvrir la région du Haut Tonkin et ses marchés colorés, Hanoï et les villes incontournables de Hué et Hoi An, mais aussi le foisonnant delta du Mékong et enfin les temples d'Angkor... un rêve n'est-ce pas ? Alors ne rêvez plus... nos équipes vietnamiennes et cambodgiennes vous attendent! À peine arrivés, la foisonnante ville d'Hanoï nous accueille pour découvrir les plus beaux sites de la capitale vietnamienne. Nous partons ensuite explorer la région peu fréquentée du Haut Tonkin. Un trek au cœur des montagnes à la rencontre de ses habitants, qui nous accueilleront dans leurs maisons sur pilotis dans les rizières. Nous quittons ce décor de cultures en terrasses et cette végétation luxuriante pour la mer. Nous voilà sur une jonque, naviguant entre les pitons karstiques et les maisons flottantes des pêcheurs de la baie de Bai Tu Long, une partie peu touristique de la Baie d'Ha Long. Puis direction le sud du pays pour découvrir l'Annam avec Hué, la capitale des Nguyen, sa citadelle, ses palais, ses tombeaux et Hoi An, ancien comptoir étranger. Nous nous imprégnerons de l'ambiance unique du Delta du Mékong, véritable monde aquatique avec ses bateaux, ses maisons et ses commerces flottants, avant de le remonter jusqu'à Phnom Penh, la capitale cambodgienne. Pour terminer ce grand voyage en beauté, nous rejoignons Siem Reap, la capitale culturelle du Cambodge, et visitons les joyaux de l'art khmer : Angkor Wat, Bantey Srei, Beng Mealea.



Itinéraire

JOUR 1

Ó

Vol pour Hanoï

TRANSPORT: 0H45 | HÉBERGEMENT: AVION | PETIT-DÉJEUNER: LIBRE | DÉJEUNER: LIBRE | DÎNER: LIBRE | Vol international pour Hanoï.

JOUR 2

Hanoï

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ | HÉBERGEMENT : HÔTEL | PETIT-DÉJEUNER : LIBRE | DÉJEUNER : LIBRE

Accueil à l'aéroport par notre guide vietnamien francophone et transfert au cœur de la vielle ville où se trouve notre hôtel. En fonction de l'heure d'arrivée à Hanoï, nous nous baladons dans le quartier des 36 Corporations, où chaque ruelle a sa particularité et ses commerces. A peine arrivés, nous sommes complètement dépaysés par l'animation et l'ambiance de ce vieux quartier d'Hanoï.

JOUR 3

Ó

Visite d'Hanoï.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ | HÉBERGEMENT : TRAIN COUCHETTE

Hanoï est sans conteste la plus belle ville du Vietnam, avec ses quartiers agrémentés de lacs bordés de nombreux arbres, ses cafés où l'on discute de poésie, ses « lève-tôt » qui pratiquent le Tai Chi à 5 heures du matin autour du lac de l'Epée Restituée, ou qui jouent aux échecs chinois au temple Ngoc Son. Nous visitons la ville selon la distribution du plan d'urbanisme royal qui cantonnait la famille royale, les hommes et leurs activités en fonction de critères hiérarchisés, conformément au Confucianisme et à la géomancie Feng Shui: le lac de l'ouest, le temple Tran-Vu, la pagode au pilier Unique, le temple de la Littérature, le lac de l'Epée Restituée, la pagode Ngoc Son, le mausolée de Hô Chi Minh... En fin de soirée, nous prenons le train de nuit couchette pour la Haute Région.

Lao Cai - Marché ethnique de Coc Ly - Bac Ha.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (2H-3H, 100 KM) | MARCHE : 2H-3H | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Tôt le matin, à notre arrivée à Lao Cai, nous prenons le petit-déjeuner dans un restaurant local. Puis nous partons pour le marché hebdomadaire de Coc Ly, où les habitants des villages de la région viennent vendre et/ou acheter des produits divers: fruits, légumes, alcool, bétails, vêtements... Le marché est aussi l'endroit où les gens se racontent les potins, où les célibataires jouent au jeu de la séduction, où l'on vient seulement pour se balader... Pour l'événement, les minorités (Hmong, Dao, Tay...) s'habillent en leurs plus beaux costumes traditionnels. Nous profitons de l'animation et de la couleur de ce marché local, puis nous prenons la route pour la région de Bac Ha située dans le massif du Song Chay, le territoire le plus enclavé abritant pas moins de dix ethnies aux cultures et modes de vie différents. L'après-midi est consacrée à une randonnée à travers les villages de minorités Pu Lao, Nung et Tay. Nous marchons au milieu des montagnes karstiques avec de belles vues sur les rizières en terrasses.

JOUR 5

0

Bac Ha - Début du trek - Le Hong Phong

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (4H-5H, 150 KM) | MARCHE : 2H30 | DÉNIVELÉ POSITIF : 800 M | DÉNIVELÉ NÉGATIF : 600 M | HÉBERGEMENT : CHEZ L'HABITANT

Nous partons vers l'est dans la province de Ha Giang, où nous effectuons un joli trek, complètement en dehors des sentiers battus, à la rencontre des minorités du Haut Tonkin. Au kilomètre 38, nous sommes accueillis par notre équipe locale : accompagnateur, porteurs, cuisiner, assistants ... puis c'est parti pour deux jours de marche inoubliable entre villages et rizières ! Pour commencer nous avons environ 2 heures de marche sur un terrain facile. Nous sommes dans la région habitée par les Dao rouges et les Tay. Nous dormons en maison Tay sur pilotis chez Hoang et Chali.

JOUR 6

Ó

Le Hong Phong - Khoa Ha

MARCHE : 4H-5H | DÉNIVELÉ POSITIF : 600 M | DÉNIVELÉ NÉGATIF : 200 M | HÉBERGEMENT : CHEZ L'HABITANT La journée commence par une montée régulière offrant des vues splendides sur les rizières en

terrasse sculptées sur les flancs des montagnes. Ensuite, nous descendons vers le village de Nam Son et poursuivons notre marche jusqu'à un petit village habité par la communauté Dao noir. Nous partageons un déjeuner avec une famille de ce village. L'après-midi est ponctué de quelques montées et descentes à travers des forêts, des rizières en terrasse, des plantations de thé centenaires et des villages habités par la communauté Dao rouge et Dao noir. Cette étape nous conduit finalement au hameau de Khoa Ha, où nous passerons la nuit dans une maison entourée de rizières, chez une famille de la communauté Dao rouge. Le dîner sera préparé et partagé avec la famille ainsi qu'avec l'équipe locale.

Khoa Ha - Nam Hong

MARCHE: 4H | DÉNIVELÉ POSITIF: 300 M | DÉNIVELÉ NÉGATIF: 700 M | HÉBERGEMENT: MAISON D'HÔTES

Nous quittons nos hôtes pour entamer notre dernière journée de randonnée. Le sentier longe un cours d'eau, puis grimpe progressivement en traversant les rizières en terrasse qui sculptent les flancs des montagnes. Une fois au sommet du col, nous sommes récompensés par une vue panoramique sur toute la vallée. Nous faisons une pause déjeuner chez la communauté Dao rouge, puis nous poursuivons notre randonnée jusqu'à Nam Hong, où nous passerons la nuit dans une maison d'hôtes. L'après-midi est libre, vous pouvez en profiter pour vous détendre et admirer le paysage tout en dégustant une petite bière fraîche.

JOUR 8

Nam Hong - Hanoi.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (6H-7H) | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Nous empruntons une petite route de montagne pour rejoindre la nationale n°2, qui nous conduit vers le sud en direction de Hanoï. En cours de route, nous traversons des rizières, ainsi que des champs d'orangers, de fruits de dragon, de cannes à sucre et de thé. Nous faisons une pause déjeuner dans un restaurant local. Une fois arrivés à Hanoï, nous nous installons dans notre hôtel situé dans le vieux quartier de la ville. Pour le dîner, nous avons la chance de déguster les spécialités culinaires d'Hanoï.

JOUR 9

á

Hanoï - Baie d'Halong

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (4H) | HÉBERGEMENT : JONQUE PRIVÉE

Nous partons pour la baie d'Ha Long dans une, partie plus secrète et préservée, éloignée du tourisme de masse. La baie d'Ha-Long, dans le golfe du Tonkin, compte environ 1 600 îles et îlots qui créent un paysage marin spectaculaire de piliers de calcaire. En fin de matinée, à Tuan Chau, nous embarquons sur une jonque où nous sommes accueillis par l'équipage. Nous naviguons entre les pains de sucre, et les îlots karstiques couverts de végétation. Nous croisons des pêcheurs et des éleveurs d'huîtres perlières qui vivent sur la baie dans des maisons flottantes. Si possible nous rendons visite à l'un d'entre eux. Nous effectuons un arrêt pour visiter une de nombreuses grottes de la région. Nous profitons de l'ambiance paisible et du cadre féerique de ce site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Dîner et nuit à bord de la jonque.

Baie d'Ha Long terrestre - train de nuit pour Hué.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (4H) | HÉBERGEMENT : TRAIN COUCHETTE

Nous quittons la Baie d'Halong dans la matinée pour rejoindre le sud du Delta du Fleuve Rouge. La région est parsemée de pains de sucre karstiques, c'est pourquoi on l'a baptisée la "Baie d'Ha Long terrestre". Les cours d'eau serpentent dans les rizières, enlaçant les collines et abritant des grottes aménagées en pagodes. Nous naviguons en barque à travers les pitons karstiques, les rizières et les grottes... C'est un des sites naturels incontournables du Vietnam. En fin d'après-midi, nous allons à Ninh Binh pour prendre le train de nuit pour Hué.

JOUR 11

Ö

Visite de Hué.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Nous arrivons en début de matinée dans la ville royale de la dernière dynastie. Cannelles et plantes aromatiques descendent la rivière depuis la Cordillère Annamitique... La rivière des Parfums en a peut-être tiré son nom, à moins que les courtisanes qui officiaient en sampan sur le fleuve n'aient embaumé les alentours de leurs parfums envoùtants. Au fil de la rivière des Parfums, nous explorons Hué, jadis la capitale des empereurs Nguyen, classée depuis 1993 au patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous commençons notre journée de visites par le sud de la ville, où se trouvent les somptueux mausolées des rois Nguyen. Nous visitons le tombeau de Minh Mang, le plus majestueux de tous et renommé autant pour son architecture que pour son cadre sylvestre. Après cette découverte, nous déjeunons à bord de notre sampan, puis nous naviguons vers la pagode de Thien Mu, aussi appelée la pagode de la dame céleste. Édifiée sur une colline dominant la rivière des Parfums, cette pagode de 6 étages est l'un des sites culturels emblématiques du pays. Dans l'après-midi, nous visitons aussi la citadelle et la cité interdite, les symboles de cette capitale féodale unique.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 7/27

Hué - Plage de An Bang - Hoi An.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (3H, 125 KM) | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Nous évoluons vers le sud à destination de Hoi An. Sur la route, nous effectuons un arrêt à Da Nang pour la visite du Musée Parmentier, consacré à la civilisation Chame, histoire de nous signifier que nous sommes au coeur de l'ancien royaume Champa, que les souverains Viets mirent dix siècles à grignoter. Nous effectuons une autre pause, cette fois sur la plage de An Bang pour le déjeuner. Pour ceux qui le souhaitent c'est l'occasion de se rafraîchir dans la mer de Chine méridionale. Après le déjeuner, continuation vers Hoi An. L'après-midi est consacrée à la visite de cet ancien comptoir étranger classé par l'Unesco au Patrimoine Mondial ; c'est un lieu où les commerçants et les aventuriers venaient acheter les épices, la soie ou encore le bois de calambac.

JOUR 13

Hoi An - Vol pour le Delta du Mékong - Balade à vélo dans les campagnes de Can Tho

TRANSPORT : AVION, VÉHICULE PRIVATISÉ (2H, 90 KM) | HÉBERGEMENT : ECOLODGE

Les courageux peuvent se lever de bonne heure pour aller faire un tour au marché de Hoi An, très animé, en particulier tôt le matin. Après le petit-déjeuner, nous partons à l'aéroport de Da Nang, d'où nous prenons un vol à destination de Can Tho, nous disons aurevoir à notre premier guide. Puis à notre arrivé à l'aéroport de Can Tho, nous rencontrons notre deuxième guide. Can Tho est située au cœur du Delta du Mékong, où les eaux serpentent et s'éparpillent en une multitude de bras faisant naître des îlots fertiles. La terre alluviale est grasse, les eaux troubles sont poissonneuses. L'eau est ici synonyme d'abondance. Nous retrouvons cette abondance dans les champs mais aussi sur les marchés flottants et terrestres. Une fois arrivés à Can Tho, nous visitons quelques-uns de ses plus beaux sites culturels : pagode de Ong à l'architecture chinoise, la maison de Binh Thuy, une belle maison bourgeoise superbement conservée qui a servi de décor pour le tournage du film "L'amant' de Jean Jacques Arnaud.. Puis en fin d'après-midi, nous effectuons une petite balade à vélo entre villages et canaux afin de découvrir la campagne aux alentours de Can Tho. Nuit dans un superbe écolodge situé au bord d'un petit canal et construit tout en bambou.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 8/27

Marchés de Cai Rang - Villages Chams de Chau Doc.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ (3H, 116 KM) | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Au réveil nous partons pour une balade en barque pour observer le mode de vie lacustre du delta du Mékong. Dans ce monde aquatique, bateaux, maisons, et même les commerces flottent sur d'innombrables réseaux d'eau qui alimentent le Mékong. Nous visitons le marché flottant de Cai Rang où se concentre chaque jour une myriade de bateaux et de barques débordants de fruits et légumes... Tous les matins les commerçants et les habitants s' retrouvent pour acheter ou vendre les marchandises. Si possible nous montons sur un des bateaux de marchandises et dégustons des fruits exotiques. Après ce spectacle unique, nous continuons notre navigation à travers les arroyos, observons les allées et venues de petits et gros bateaux... Nous croisons des pécheurs, des commerçants, des écoliers ...Une fois sur la terre ferme, nous flânons sur le marché terrestre et découvrons la richesse et la variété des produits du delta. Après cette excursion nous revenons à l'hôtel pour prendre notre petit- déjeuner. Après un peu de repos, nous poursuivons notre voyage vers Chao Doc, ville frontalière du Cambodge. Nous y visitons le Mont Nui Sam où se dressent de nombreuses pagodes et d'où nous avons une belle vue sur les plaines du Mékong. Dans l'après-midi, une balade facile à vélo nous permet de découvrir les villages de l'ethnie Chams qui au lle siècle fonda le royaume Champa, progressivement disparu au profit du Vietnam. Une partie de ce peuple à l'origine hindouiste s'est converti à l'islam sous l'influence des marchands indiens présents en Asie du Sud-Est dès le XIIIe siècle. Cette balade est l'occasion d'approcher les traditions préservées des Chams à travers leur mode de vie, le tissage ancestral, la musique, la cuisine locale... Installation à l'hôtel à Chau Doc.

JOUR 15

Ó

Chau Doc - Phnom Penh.

TRANSPORT : BATEAU | HÉBERGEMENT : HÔTEL | DÉJEUNER : LIBRE | DÎNER : LIBRE

Transfert au poste frontière du Cambodge. Nous embarquons sur un bateau de ligne et naviguons au fil du Mékong jusqu'à Phnom Penh, la capitale cambodgienne. Au port, nous sommes pris en charge par notre guide. Puis, dans l'après-midi nous visitons le musée national et la pagode d'Argent, deux sites incontournables de la ville. Déjeuner et dîner libres.

Route pour Siem Reap - visite d'Angkor.

TRANSPORT : BUS DE LIGNE (6H-7H) | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Nous partons en bus de ligne à Siem Reap. Après installation à l'hôtel, nous rejoignons notre guide principal. Nous déjeunons puis, nous commençons la visite des Artisans d'Angkor et de la pagode de Wat Bo. Nous continuons par la visite de la ville de Siem Reap. Nous passons la nuit à l'hôtel. En option, vous pouvez réserver sur place 1h de massage au Frangipani SPA https://frangipanisiemreap.com/ (40USD)

JOUR 17

Bantey Srei - rivière sculptée de Kbal Spean - Beng Mealea.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ | MARCHE : 2H | HÉBERGEMENT : CHEZ L'HABITANT

Départ en véhicule pour le temple Bantey Srei, la citadelle des Femmes, joyau de l'art angkorien du Xe siècle. Taillé en pierre rose, ce temple hindou dédié à Shiva est remarquable pour la finesse exceptionnelle de ses sculptures. Après la visite, nous partons pour Kbal Spean, la rivière aux mille lingas. Nous marchons dans la jungle pour atteindre le site et découvrons la rivière sculptée datant du XI siècle. Repos et pique-nique sur le site. En début d'après-midi, départ pour Beng Mealea, le temple mystérieux perdu dans la jungle. Visite du temple puis marche autour des douves du site pour découvrir le village de Beng Mealea. Nuit chez l'habitant au coeur de la campagne cambodgienne.

JOUR 18

Lac du Tonle Sap - Villages flottants.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ | HÉBERGEMENT : CHEZ L'HABITANT

Ce matin, nous visitons Angkor Wat, puis, nous rejoignons en véhicule, l'embarcadère du bateau traditionnel sur lequel nous partons explorer le Tonle Sap, le plus vaste lac d'eau douce de l'Asie du Sud-Est. Ce lac est relié au Mékong par un chenal du même nom. Le niveau d'eau du lac varie énormément en fonction de la saison. Nous naviguons sur le lac et découvrons d'innombrables villages flottants. Nous observons la vie quotidienne des gens qui y habitent. Nous visitons également des villages lacustres, avec les viviers et élevages de crocodiles privés. Pour une expérience unique, nous dormons chez l'habitant dans une maison flottante.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 10/27

Tonle Sap - Siem reap - visite des temples d'Angkor en vélo.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ, VÉLO | HÉBERGEMENT : HÔTEL

Retour en bateau et transfert à la porte sud d'Angkor Thom, la grande citadelle de l'empire khmère. En vélo, nous découvrons les murailles encore enfouies dans la forêt de cette ancienne ville pour déboucher sur le temple des tours aux 4 visages, le Bayon. Visite d'Angkor Thom "la grande ville royale". Nous découvrons alors un temple surprenant, aux milles visages (216 exactement). Après le déjeuner, visite du Ta Phrom, le temple aux fromagers et randonnée le long du Baray, réservoir d'eau pour atteindre le Ta Nei et le fameux Preah Khan. Nombre des temples d'Angkor sont désormais des lieux de culte bouddhistes, même si à l'origine ces constructions khmères étaient en majorité d'inspiration hindouiste. Nuit à Siem Reap. (10-20km de vélo, véhicule de soutien disponible).

*Option : sur demande et en fonction de la disponibilite, possibilite de remplacer le VTT par un VTT a assistance électrique (VTTAE). Supplément de 30\$ par vélo électrique. A réserver avant le départ.

JOUR 20

Siem Reap - temps libre - vol retour.

TRANSPORT : VÉHICULE PRIVATISÉ | HÉBERGEMENT : AVION | DÉJEUNER : LIBRE | DÎNER : LIBRE

Temps libre à Siem Reap puis en fonction de vos horaires de vol, transfert à l'aéroport. Repas libres.

JOUR 21

Ó

Vol et arrivée à destination.

Vol et arrivée à Paris.

À NOTER

Suivant les conditions météorologiques et opérationnelles, votre guide accompagnateur se réserve le droit de modifier l'itinéraire du voyage, pour votre sécurité et celle du groupe.

Les temps de marche sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction de plusieurs éléments : niveau de marche des participants, conditions météorologiques, état du terrain, taille du groupe etc.

Les temps de transferts peuvent aussi varier car ils dépendent de la condition des routes et de la circulation mais aussi de la taille de véhicule utilisé.

Afin de vous offrir un plus grand nombre de départs garantis, ce voyage est proposé chez Huwans et Atalante, partenaires sur ces départs.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 11/27

Dates & prix

LES PROCHAINS DÉPARTS

(informations au 20/05/2024)

Nombre de participants : de 4 à 15

DU	AU	PRIX TTC / PERS.	ETAT
SAM. 07/09/2024	VEN. 27/09/2024	3 895 €	Confirmé
SAM. 02/11/2024	VEN. 22/11/2024	3 995 €	Départ initié
SAM. 16/11/2024	VEN. 06/12/2024	4 045 €	Confirmé
SAM. 07/12/2024	ven. 27/12/2024	3 895 €	Départ initié
SAM. 21/12/2024	ven. 10/01/2025	4 295 €	Confirmé
SAM. 04/01/2025	VEN. 24/01/2025	3 995 €	Confirmé
SAM. 25/01/2025	VEN. 14/02/2025	3 995 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 08/02/2025	VEN. 28/02/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 15/02/2025	VEN. 07/03/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 22/02/2025	VEN. 14/03/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
sam. 08/03/2025	VEN. 28/03/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
sam. 15/03/2025	VEN. 04/04/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 22/03/2025	ven. 11/04/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
sam. 05/04/2025	VEN. 25/04/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 12/04/2025	VEN. 02/05/2025	3 995 €	Confirmé dès 4 inscrits
sam. 19/04/2025	VEN. 09/05/2025	3 995 €	Confirmé dès 4 inscrits
sam. 03/05/2025	VEN. 23/05/2025	3 995 €	Confirmé dès 4 inscrits

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 12/27

DU	AU	PRIX TTC / PERS.	ETAT
SAM. 07/06/2025	VEN. 27/06/2025	4 095 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 12/07/2025	VEN. 01/08/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 26/07/2025	VEN. 15/08/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 02/08/2025	VEN. 22/08/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 09/08/2025	VEN. 29/08/2025	4 295 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 06/09/2025	VEN. 26/09/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 04/10/2025	VEN. 24/10/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 25/10/2025	VEN. 14/11/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 08/11/2025	ven. 28/11/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
sam. 22/11/2025	ven. 12/12/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits
SAM. 29/11/2025	ven. 19/12/2025	4 195 €	Confirmé dès 4 inscrits

Le nombre de participants peut être inférieur au nombre minimum indiqué ci-dessus.

✓ LE PRIX COMPREND

- Les vols internationaux. PARIS/HANOI et SIEM REAP/PARIS
- Le vol intérieur entre Danang et Can Tho
- Les taxes aériennes
- Les transports terrestres et en bateau
- Les excursions détaillées dans le programme
- Les hébergements comme indiqués dans le fil des jours
- La pension complète sauf les repas libres mentionnés au programme
- Les entrées dans les sites au Vietnam (~ 25 €) et au Cambodge (77 \$ dont 62 \$ de pass pour les temples d'Angkor)
- Les pourboires institutionnels au Vietnam (restaurants, hôtels, guides locaux, équipage de bateau, équipe de trek etc).
- Encadrement par un guide vietnamien francophone et un guide cambodgien francophone (sauf le dernier jour libre).
- Le service d'une équipe de logistique pour le trek : porteurs, cuisinier, guide local.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 13/27

X LE PRIX NE COMPREND PAS

- Les frais d'inscription (à partir de 12 ans) : 18 € par personne
- Les frais de visa (lorsqu'il y a besoin : consultez la rubrique spécifique des Renseignements Complémentaires pour de plus amples informations)
- La contribution à la neutralité carbone : 10€ par personne

À payer sur place:

- Les dépenses personnelles.
- · Les boissons.
- Les repas libres mentionnés au programme (environ 8 à 10€ / repas)
- Les pourboires de vos guides francophones et de vos chauffeurs (à votre discrétion), consultez la rubrique spécifique des Renseignements Complémentaires pour de plus amples informations.

MASSURANCES AU CHOIX

- Assurance multirisque: 4,1 % du voyage par personne
- Assurance multirisque avec extension épidémie : 5,1 % du voyage par personne
- Assurance premium (valable pour tout voyage dont le montant dépasse 8000€/pers.) : 5 % du voyage par personne
- Assurance multirisque premium avec extension épidémie (valable pour tout voyage dont le montant dépasse 8000€/pers.) : 6,1 % du voyage par personne

Pour ce voyage, nous vous recommandons notre assurance multirisque, spécialement étudiée pour le voyage d'aventure.

A

DÉPARTS DE PROVINCE

Les prix ci-dessus sont calculés au départ de Paris (si le vol est inclus), sont soumis à disponibilité au moment de votre réservation, et sont susceptibles d'augmenter au fur et à mesure que le départ se rapproche.

Des départs d'autres villes sont possibles. Pour plus d'informations, nous consulter par mail ou par téléphone au 04 81 68 55 60.

+ OPTIONS

- Le supplément chambre individuelle en hôtel (sauf les nuits chez l'habitant, dans le train et en bateau) :
 440 €.
- Pour le J19 : Sur demande et en fonction de la disponibilité, possibilité de remplacer le VTT par un VTT a assistance électrique (VTTAE). Supplément de 30\$ par vélo électrique.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 14/27

Détail du voyage

ENCADREMENT

Installé au Cambodge depuis de nombreuses années, **notre agence locale** vous garantit une expérience de voyage actif réussie, grâce à nos guides et à nos infrastructures logistiques. Pendant votre voyage, vous êtes accompagné par nos guides d'aventure, mobilisés à 100% pour vous faire découvrir des endroits insolites en pleine nature.

Sur ce voyage vous êtes accompagnés par plusieurs guides francophones. Ils ont été sélectionnés pour leur enthousiasme, leur connaissance de la destination et leur expérience du terrain. Nous formons régulièrement nos guides, une des clés de la réussite de nos voyages. Ils vous feront découvrir leur pays avec passion.

Au Vietnam : vous allez être accompagné par deux guides francophones : le premier de Hanoï jusqu'à Da Nang. Il est expert du Nord du pays. Le second guide sur le Delta du Mékong. Il connait parfaitement les méandres du Mékong.

Sur certaines dates de départ ce voyage peut être combiné avec notre voyage: « Le Vietnam du Nord au Sud ». Lorsque c'est le cas, le guide du sud reste avec vous jusqu'au déjeuner du jour 14. Après le déjeuner, vous êtes pris en charge par un autre guide qui vous accompagne jusqu'à la poste frontière de Chao Doc.

Pour les deux jours de trek au nord, le guide francophone est secondé par une équipe de trek constitué d'un guide local, un ou des assistants, un cuisinier et des porteurs.

Au Cambodge: un guide cambodgien francophone vous accueille à la poste frontière (jour 15). Il vous accompagne jusqu'à Phnom Penh et vous fait découvrir sa ville. Un autre guide francophone, spécialiste des sites culturels khmers, vous accueille à Siem Reap. Il vous accompagne du jour 16 au 19.

Tout au long du séjour, vous aurez plusieurs chauffeurs locaux, non-francophones.

ALIMENTATION

Parce que l'alimentation est aussi le plaisir du voyageur, nous portons une attention particulière au contenu des repas et à leur préparation.

Repas en ville dans les restaurants locaux, cuisine vietnamienne raffinée, riche et variée. Hors des villes, repas préparés par nos soins, durant les trek.

Certains repas sont à votre charge à Hanoi, Saigon et Phnom Penh pour plus de liberté dans le choix des restaurants et des menus.

Gastronomie:

Au Vietnam: la cuisine est aussi extraordinaire que variée ; vous aurez le choix entre 500 plats environ... Le repas est une affaire communautaire : différents plats trônent sur la table et chacun plonge ses baguettes dedans.

Au nombre des spécialités, citons les nem (ou cha gio), les banh cuon, crêpes de riz fourrées de porc émincé, les chao tôm, canne à sucre grillée roulée dans de la pâte de crevettes épicée, le banh pho, soupe de nouilles de riz qui se consomme à toute heure...

La viande canine (thit cho), surtout populaire dans le Nord, est censée porter bonheur, mais seulement pendant la seconde moitié du mois lunaire. La viande de serpent, quant à elle, possède des vertus médicinales et passe pour être aphrodisiaque ; plus le serpent est venimeux, plus il est prisé - donc cher. On recommande de boire le sang mélangé à de l'alcool de riz et de manger crue la vésicule biliaire. Encore plus "pro", mettez le coeur encore palpitant dans un verre d'alcool de riz et avalez cul sec. La cuisine cambodgienne est très influencée par les traditions thaïlandaises et laotiennes voisines. Elle présente, heureusement, quelques savoureuses spécialités locales. Le riz constitue la base de l'alimentation. Un repas cambodgien comporte presque toujours une soupe (ou samla), servie en même temps que les autres plats. A recommander, la samla chapek, soupe de porc parfumé au gingembre. Les Cambodgiens consomment beaucoup de poissons, pêchés dans les eaux du Tonlé Sap. Le trey aing, ou poisson grillé, est une spécialité locale. Le plus souvent, le poisson est découpé en morceaux, roulés dans une feuille de laitue ou d'épinard et trempés dans une sauce au poisson. Les salades cambodgiennes, parfumées au coriandre, aux feuilles de menthe et au thym citronné, sont délicieuses. On déguste des nouilles de riz ou khao phoune à tous les coins de rue.

Les boissons sont à votre charge. Nous vous conseillons de goûter les jus de fruits frais pressés. Les Cambodgiens arrosent en général leur repas de bière (la bière locale s'appelle Angkor).

HÉBERGEMENT

Sur ce voyage vous utilisez des hébergements très variés : hôtels, chez l'habitant, bateau, train...

Au Vietnam:

Hôtels:

Vous dormez dans des hôtels situés en centre-ville, dans des chambres doubles avec salle de bain

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 17/27

privative (standard équivalent au 2 ou 3* français).

Ci-dessous la liste des hôtels que nous utilisons sur ce voyage. Elle est donnée à titre indicatif et

modifiable selon les disponibilités.

• Hanoï: Hanoï Silva Luxury Hôtel ou équivalent

• Bac Ha : c'est un hôtel simple et familial situé au centre-ville de Bac Ha.

• Nam Hong: Maison d'hôtes

Hue: Serene Palace: situé dans le quartier colonial, cet hôtel est aussi à quelques pas de la rivière

Huong où l'on peut se balader dans des zones piétonnes. L'hôtel est confortable avec des chambres

spacieuses (ou équivalent).

• Hoi An: Majestic Villa ou équivalent

• Can Tho: Bamboo Eco Village ou équivalent

• Saigon: Acnos Hotel ou équivalent

Bateaux:

Sur la Baie d'Ha Long: nuit à bord d'une jonque privatisée, équipée de cabines climatisées pour 2

personnes, de bon standing avec toilettes et salle de bain privées.

Train: Vous dormez dans un wagon (climatisé) équipé de 4 couchettes sommaires mais confortables.

Chez l'habitant:

Pendant les randonnées/le trek au nord Vietnam, vous dormez chez l'habitant afin de privilégier les

rencontres, la découverte et le partage avec les populations locales. Vous serez la plupart du temps

accueilli dans la pièce principale de leur maison, où vous prenez les repas et passez la nuit. Matelas,

couvertures légères (sac de couchage ou sac à viande à prévoir en fonction de la saison) et

moustiquaires sont mis à votre disposition. Le confort est souvent sommaire mais la convivialité sera au

rendez-vous. Il n'y a pas d'eau chaude, ni de chauffage mais quasiment toutes les maisons sont équipées

d'électricité (certes parfois défaillante!). Les animaux domestiques se baladent librement dans les

alentours, et les cogs n'attendent pas toujours l'aube pour chanter... Une vraie expérience du Vietnam

rural et hors des sentiers battus!

Au Cambodge (modifiable selon les disponibilités):

• Phnom Penh: Bopha Bassac Boutique Hotel

• Siem Reap: La Niche d'Angkor Boutique

Nuits chez l'habitant:

Nous dormons 1 nuit chez l'habitant en maison khmère et 1 nuit en maison flottante; hébergement en chambre commune. Les matelas, oreillers et moustiquaires doubles sont fournis. Les maisons ont été aménagées pour votre confort (douche possible tous les soirs).

Vous disposez d'électricité dans tous les hébergements, cependant, les coupures d'électricité peuvent arriver.

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 19/27

DÉPLACEMENT

TRANSPORT INTERNATIONAL:

Sur les destinations le Vietnam et le Cambodge, nous utilisons des vols réguliers au départ de Paris (opérant toute l'année et à heure fixe). Si beaucoup de compagnies aériennes desservent l'aéroport d'Hanoi au Vietnam, notre choix est limité, car peu de compagnies vont à Siem Reap. Vous volerez principalement sur China Southern Airlines et Vietnam Airlines. En fonction des disponibilités au moment de votre inscription, nous pourrons également vous proposer d'autres compagnies que celles mentionnées ci-dessus.

Nous préachetons un stock de vols au départ de Paris sur ces différentes compagnies afin de vous garantir le plus longtemps possible les meilleurs tarifs et la meilleure disponibilité. Les départs de certaines villes de province sont possibles sur demande et moyennant un supplément.

IMPORTANT : ces informations sont données à titre indicatif. En fonction des disponibilités au moment de votre inscription, les compagnies aériennes peuvent être différentes des informations mentionnées ci-dessus.

DEPLACEMENT DANS LE PAYS

Au Vietnam:

- Itinéraires routiers réalisés en véhicule privatisé
- Train de nuit couchettes en wagon climatisé : le jour 3 entre Hanoi et Lao Cai et le jour 10: entre Ninh Binh et Hué
- Navigation en jonque traditionnelle privatisée dans la baie d'Ha Long
- Balade en barque dans la baie d'Ha Long terrestre et le Delta du Mékong
- Balade en bateau local au fils de la rivière des parfums à Hué
- Balade en vélo dans le delta du Mékong
- Vol intérieur entre Danang et Can Tho

Au Cambodge:

- Itinéraires routiers réalisés en véhicule privatisé (en majorité).
- Transfert en bateau rapide de Chau Doc à Phnom Penh
- Bus de ligne de Phnom Penh à Siem Reap
- Visite des temples d'Angkor en vélo et à pied
- Navigation sur le lac du Tonle Sap en bateau traditionnel privatisé

BUDGET & CHANGE

Emportez des euros pour vos dépenses personnelles. Prévoyez des dollars US (en espèces) pour payer

votre visa au Cambodge.

Au Vietnam: la monnaie locale est le DONG.

Au Cambodge, le meilleur choix de devises est le dollar US en espèce. Tout peut être payé en dollars (ne

pas changer en Riel local).

Reportez vous sur le site internet "http://www.xe.com", afin de suivre l'évolution du taux de change au jour

le jour.

Les distributeurs automatiques sont répandus dans les grandes villes mais peu présents en campagne.

POURBOIRES

Il s'agit d'une pratique enracinée dans les traditions asiatiques, qui se fait dans le cadre d'un échange en

remerciement d'un travail donné. En fonction de votre satisfaction, il est d'usage de donner un pourboire

à votre guide et à l'équipe locale.

Prévoyez un budget de 55 à 65 € par participant pour un voyage de deux semaines et un budget de 75

à 85 € pour un voyage de trois semaines pour l'ensemble de l'équipe d'encadrement (quide

francophone, chauffeurs, guides locaux, cuisinier...).

En aucun cas ces indications ne sont obligatoires, le pourboire n'est pas un dû et n'est jamais un salaire.

Pour faciliter la gestion des pourboires, nous vous conseillons de constituer une cagnotte dès le début de

votre voyage. Vous pouvez demander l'aide de votre guide, qui pourra vous conseiller sur les montants

de pourboires à donner à l'ensemble de l'équipe de manière équitable.



VÊTEMENTS À PRÉVOIR

- 1 Casquette ou chapeau pour le soleil.
- 1 foulard pour protéger le cou.
- T-shirts, de préférence en matière technique à séchage rapide.
- 1 polaire légère ou équivalent.
- 1 polaire chaude ou équivalent (utile de décembre à février).
- 1 veste coupe-vent imperméable respirante à capuche de type Gore-Tex.
- 1 cape de pluie.
- 1 ou 2 shorts longs.
- 1 pantalon de marche confortable (idéalement avec jambes détachables).
- 1 paire de chaussures de "trekking" imperméables, confortables, avec une tige montante et semelle adhérente (type Vibram).
- 1 paire de chaussures légères ou de sandales pour le soir ou pour les étapes en ville.
- Paires de chaussettes de marche.
- Bonnet et gants (utile de décembre à février).

A noter que pour les visites des temples d'Angkor, il est obligatoire de porter une tenue couvrant les épaules et les jambes. A éviter donc les shorts, les jupes courtes, les t-shirts sans manches, ou les bermudas même pour les hommes.

EQUIPEMENT À PRÉVOIR

- 1 sac à viande en saison chaude (d'avril à octobre) et duvet en saison froide (de novembre à février) pour les nuits dans le Nord chez l'habitant.
- Nécessaire de toilette.
- 1 maillot de bain.
- 1 serviette à séchage rapide.
- Affaires de rechange pour le soir.
- 1 gourde de 1,5 litres ou 2 équivalentes (camel bag ou gourdes rigides).
- Une paire de lunettes de soleil, indice de protection élevé.
- 1 lampe frontale, piles de rechange.
- 1 couteau suisse ou équivalent (en soute!!).
- Une paire de bâtons de randonnée télescopiques (facultatif).
- Papier toilette.
- Boules Quies.
- Répulsif anti-moustiques.
- Crème solaire.

BAGAGES

L'ensemble de vos bagages doit être réparti comme suit :

- Prévoir un sac de voyage principal de 15 Kg maximum. Pas de valise. Votre bagage principal est transporté dans le minibus et déposé à l'écolodge de Pan Hou pendant le trek (prévoir un cadenas et une étiquette).
- Un petit sac à dos (contenance environ 40 l) pour vos affaires de la journée : veste imperméable, polaire, gourde, pique-nique du midi, lunettes de soleil, crème solaire...
- Prévoir un petit sac souple pour le trek du J5 à J7. Vous préparez ce sac le J4 au soir (8 kg maximum).
 Dans ce sac vous ne prenez que les affaires dont vous aurez besoin sur les 3 jours. Elles seront transportées par moto d'une étape à l'autre.

Attention, certains pays interdisent l'importation et l'utilisation des cigarettes électroniques, nous vous recommandons donc vivement de vous renseigner auprès des autorités compétentes (MAE, ambassade, consulat) avant votre départ.

PHARMACIE

Votre accompagnateur dispose d'une trousse de secours de première urgence pendant le circuit.

Toutefois, il est fortement recommandé d'apporter sa pharmacie personnelle :

• Médicaments personnels

Anti douleur type Paracétamol

Anti diarrhéiques

• Traitement antibiotique à large spectre

• Pansement intestinal

• Crème solaire à forte protection pour les lèvres et la peau

Collyre pour les yeux

• Crème hydratante pour le traitement des brûlures superficielles (ampoules et coups de soleil)

• Une bande élastique adhésive, une boîte de pansements adhésifs et compresses désinfectantes

• Pastilles purifiantes pour désinfecter l'eau

• Un répulsif anti-moustique

• Double peau pour les ampoules

Même si aucun vaccin n'est obligatoire au Vietnam et au Cambodge, vous vous assurerez cependant que les vaccins pratiqués couramment dans les pays occidentaux (tétanos, diphtérie, poliomyélite, typhoïde) sont encore valables. Vaccin hépatite A et B également recommandés.

Pour le traitement antipaludéen : consulter un service médical spécialisé, comme à Paris celui de :

• Institut Pasteur

Tel: 01 40 61 38 00

• Hôpital de la Pitié Salpétrière

Tel: 01 42 16 00 00.

Formalités & santé

PASSEPORT

Valable 6 mois après la date de retour.

Dès votre inscription, merci de nous communiquer vos coordonnées de passeport (Nom - Prénom - Date de naissance - N° de passeport - Date d'émission et date d'expiration). Nous en avons besoin pour réserver vos vols intérieurs ou faire les demandes pour les entrées dans certains sites.

Merci de nous envoyer au plus tôt par mail (scan) ou par courrier (photocopie) la page de votre passeport contenant votre photo.

A partir du 15 janvier 2017, un enfant qui voyage à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents doit présenter les 3 documents suivants :

- Pièce d'identité valide du mineur : carte d'identité ou passeport + visa éventuel en fonction des exigences du pays de destination (à vérifier en consultant les fiches pays du site diplomatie.gouv.fr)
- Photocopie du titre d'identité valide du parent signataire : carte d'identité ou passeport
- Formulaire d'autorisation de sortie du territoire signé par l'un des parents titulaire de l'autorité parentale.

NB : cette autorisation peut être requise par certains pays lorsque l'enfant mineur voyage avec un seul de ses parents (par exemple : Algérie, Maroc, Suisse : à vérifier en consultant les fiches pays du site diplomatie.gouv.fr

Pour tout complément d'information, cliquez ici

VISA

VIETNAM:

Depuis le 15 août dernier, pour les séjours de 45 JOURS MAXIMUM (jour d'arrivée inclus) - Il N'Y A PLUS BESOIN DE VISA D'ENTRÉE POUR LE VIETNAM pour les ressortissants des 5 pays suivants : FRANCE, Allemagne, Italie, Espagne, Royaume-Uni.

Ainsi, pour tous nos circuits proposés vous n'avez pas besoin de VISA.

Concernant le circuit "Voyage découverte du Vietnam et du Cambodge", Veuillez noter que votre guide vietnamien prendra une photo de votre passeport dans le but de faciliter l'obtention du visa à l'arrivée à la frontière du Cambodge.

CAMBODGE:

Oui, l'obtention du visa est à votre charge. Deux possibilités pour l'obtenir:

- Avant votre départ: Vous pouvez obtenir votre visa auprès du consulat du Cambodge à Paris.

Pièces nécessaires:

Formulaire de demande de visa dûment rempli (téléchargeable sur le site de l'ambassade) + 1 photo d'identité.

Passeport valable au minimum 6 mois après la date de votre retour (original + une copie) et comportant au moins 2 pages vierges + 40 euros. Le visa est valable 1 mois dans les 3 mois qui suivent sa délivrance.

- A votre arrivée:

Vous pouvez également obtenir le visa sur place : à l'aéroport d'arrivée (Siem Reap ou Phnom Penh) ou au poste frontière terrestre. Le prix de visa est d'environ 35 & dollar. Prévoir des dollars pour le règlement + 1 photo d'identité à donner sur place.

Un visa électronique (E-Visa) peut également s'obtenir sur internet. Toutefois vous entrez sur le territoire Candodgien par bateau, à cet endroit le poste frontières n'est pas équipé pour le contrôle des E-visa et les refuse systématiquement

Les informations mentionnées ne sont qu' indicatives pour les ressortissants français. Elles peuvent être sujettes à modification sans préavis de la part des autorités concernées. Il est donc prudent de les vérifier auprès des consulats dans le mois précédent votre départ.

CARTE D'IDENTITÉ

Non

VACCINS

Traitement anti-paludéen recommandé.

Depuis la pandémie, la plupart des pays n'accueillent que des personnes vaccinées contre la COVID, pensez à vous informer régulièrement sur les conditions sanitaires, et gardez en tête qu'elles sont évolutives. Assurez-vous cependant que les vaccins pratiqués couramment dans les pays occidentaux (tétanos, diphtérie, poliomyélite, typhoïde) sont encore valables. Vaccins hépatite A et B également recommandés.

RECOMMANDATIONS SANITAIRES

Les obligations sanitaires de chaque pays face à la pandémie évoluent fréquemment, il est important et de votre responsabilité de les consulter jusqu'au jour de votre départ sur le site du ministère des affaires étrangères, rubrique "Conseil aux voyageurs

Atalante contact@atalante.fr 04 81 68 55 60 Page 27/27